

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 254/2021/HS-PT

Ngày 19-10-2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Đoàn Thị Hương Giang

Các Thẩm phán:

Bà Phạm Uyên Thy

Bà Nguyễn Thị Bích Vân

- Thư ký phiên tòa: Ông Hồ Ngọc Trường - Thư ký Tòa án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Bà Hồ Thị Thanh Xuân - Kiểm sát viên.

Ngày 19 tháng 10 năm 2021 tại Trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 207/2021/TLPT-HS ngày 18 tháng 5 năm 2021 đối với bị cáo Phùng Quốc V do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 49/2021/HS-ST ngày 02-4-2021 của Tòa án nhân dân quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Bị cáo có kháng cáo:

Phùng Quốc V; Sinh ngày 27/3/1996 tại Thành phố Hồ Chí Minh; Thường trú: 578/34 A, Phường B, Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh; Ở: Phòng thuê số 3, số 66 đường D, Khu phố Đ, phường B, thành phố Đ, Thành phố Hồ Chí Minh; Nghề nghiệp: Bảo vệ; Trình độ văn hóa: 09/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Phùng Quốc C (chết) và bà Cao Thị Ngọc A; Bị cáo chưa có vợ con; Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo tại ngoại - Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 06 giờ 32 phút ngày 27/8/2020, Phùng Quốc V điều khiển xe mô tô biển số 59X2-002.77 lưu thông trên đường Phan Đình Giót hướng về đường Trường Sơn thì V điều khiển xe vào làn đường thứ 2 (tính từ trong lề bên phải ra), chạy được khoảng 100m thì Việt nhìn thấy phía trước có xe mô tô biển số 51S4-9646 do bị hại Trần Thị T điều khiển. Thấy vậy V điều khiển xe sang làn thứ 3 (làn giành cho xe ô tô) mục đích vượt xe của bà T. Khi V tăng ga để chạy vượt qua thì bất ngờ bà T điều khiển xe chuyển qua làn thứ 3. Do khoảng cách giữa hai xe quá gần, V không xử lý kịp nên xảy ra va chạm tại đoạn đường trước số 06 Phan Đình Giót, Phường 2, quận Tân Bình. Hậu quả của vụ tai nạn làm bà T bị thương tích nặng được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện nhân dân Gia Định và chết tại bệnh viện vào lúc 23 giờ 10 phút cùng ngày.

Nguyên nhân gây ra tai nạn do Phùng Quốc V điều khiển xe mô tô biển số 59X2-002.77 lưu thông không làm chủ tốc độ, không giữ khoảng cách an toàn đối với xe chạy liền trước nên đã để va chạm vào phần “bù lon tăng xích” phía sau xe mô tô biển số 51S4-9646 do bà Trần Thị T điều khiển.

Tại bản kết luận giám định pháp y tử thi số 1499-20/KLGD-PY ngày 28/9/2020 của Trung tâm giám định pháp y Sở y tế Thành phố Hồ Chí Minh kết luận nguyên nhân chết của bà Trần Thị T: Chết do chấn thương sọ não.

Tại Bản án số: 49/2021/HS-ST ngày 02-4-2021 của Tòa án nhân dân quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh đã Quyết định:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017);

Tuyên bố bị cáo Phùng Quốc V phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Xử phạt bị cáo: Phùng Quốc V 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo chấp hành án.

Ngoài ra Bản án còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo của bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

Ngày 06/4/2021, bị cáo Phùng Quốc V có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo V bổ sung yêu cầu kháng cáo xin được hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh sau khi phân tích tính chất, mức độ, hậu quả hành vi phạm tội do bị cáo thực hiện, xét thấy Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử đối với bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội. Mặc dù tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo không xuất trình được tình tiết gì mới nhưng xét thấy mức hình phạt của Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên đối với bị cáo là

nặng. Do đó đề nghị chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa bản án sơ thẩm, xử phạt bị cáo từ 06 tháng đến 01 năm tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Bị cáo V không tự bào chữa và không tham gia tranh luận.

Lời nói sau cùng: Bị cáo xin xem xét được hưởng án treo để đi làm nuôi mẹ già đã hết tuổi lao động, mắc bệnh tiểu đường.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đơn kháng cáo của bị cáo Phùng Quốc V về nội dung quyền kháng cáo và thời hạn kháng cáo thực hiện đúng quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015. Do đó, Hội đồng xét xử chấp nhận xem xét giải quyết đơn kháng cáo của bị cáo theo trình tự phúc thẩm.

[2] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát Điều tra - Công an quận Tân Bình, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Tân Bình, Kiểm sát viên, Tòa án nhân dân quận Tân Bình, Thẩm phán, Thư ký Tòa án trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[3] Căn cứ lời khai của bị cáo V tại phiên tòa phúc thẩm, cùng các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, đã có đủ cơ sở xác định:

Vào lúc 06 giờ 32 phút ngày 27/8/2020, Phùng Quốc V điều khiển xe gắn máy biển số 59X2-002.77 lưu thông trên đường Phan Đình Giót hướng về đường Trường Sơn. Khi đến trước số 6 Phan Đình Giót, Phường 2, quận Tân Bình do thiếu quan sát, không làm chủ tốc độ và giữ khoảng cách an toàn với xe đi phía trước cùng chiều nên đã để xảy ra va chạm với xe mô tô biển số 51S4-9646 do bị hại Trần Thị T điều khiển khiến hai xe ngã xuống mặt đường. Hậu quả của vụ tai nạn làm bị hại T bị thương nặng và chết tại bệnh viện do chấn thương sọ não. Hành vi của bị cáo đã vi phạm quy định tại khoản 1 Điều 12 Luật giao thông đường bộ và làm chết người. Bản án sơ thẩm số: 49/2021/HS-ST ngày 02-4-2021 của Tòa án nhân dân quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh đã áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” là đúng người, đúng tội, không oan sai.

[4] Về nội dung kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo của bị cáo Phùng Quốc V, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận thấy: Khi xét xử

Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng giảm nhẹ trách nhiệm hình sự tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự giảm nhẹ cho bị cáo một phần hình phạt. Tuy nhiên, Tòa án cấp sơ thẩm không áp dụng tình tiết “người phạm tội tự nguyện sửa chữa, bồi thường thiệt hại hoặc khắc phục hậu quả” khi quyết định hình phạt đối với bị cáo V là chưa phù hợp. Bởi, quá trình điều tra, truy tố, xét xử sơ thẩm xác định sau khi gây tai nạn, bị cáo V ở lại hiện trường và đưa bị hại T đi bệnh viện cấp cứu, quá trình cứu chữa bị hại, bị cáo luôn có mặt tại bệnh viện để hỗ trợ gia đình bị hại. Sau khi bị hại chết, bị cáo và gia đình có đến thăm hỏi và đưa tiền bồi thường nhưng đại diện gia đình bị hại ông Trần Duy T không nhận với lý do gia đình bị cáo có hoàn cảnh khó khăn. Bản thân ông T cũng có đơn bãi nại cho bị cáo và không yêu cầu bồi thường thiệt hại. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo khai số tiền 50.000.000 đồng mà đại diện gia đình bị hại không nhận, bị cáo đã mang về nhà cất và sẵn sàng bồi thường khi phía gia đình bị hại có yêu cầu. Xét thấy, quy định tại điểm b khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) là không thay đổi so với quy định điểm b khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự năm 1999 (sửa đổi, bổ sung năm 2009) nên Hội đồng xét xử vận dụng hướng dẫn tại điểm d tiểu mục 1.1 Mục 1 Nghị quyết 01/2006/NQ-HĐTP ngày 12 tháng 5 năm 2006 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao để áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự tại điểm b khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) đối với bị cáo V khi lượng hình.

Do bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017), phạm tội thuộc trường hợp lỗi vô ý và bản thân bị hại cũng có một phần lỗi gây ra tai nạn; bị cáo có nhân thân tốt, gia đình có hoàn cảnh khó khăn hiện là con một và đang nuôi dưỡng mẹ già hết tuổi lao động; mặt khác, bị cáo có công việc và nơi cư trú ổn định nên Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm xem xét, áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 cho bị cáo được hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách nhất định để bị cáo có cơ hội tự cải tạo cũng đủ tác dụng răn đe, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội.

[5] Từ những nhận định trên, Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm xét có cơ sở chấp nhận kháng cáo của bị cáo Phùng Quốc V sửa bản án sơ thẩm.

[6] Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[7] Bị cáo không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật tố tụng hình sự,

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Phùng Quốc V và sửa Bản án sơ thẩm.

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 50; Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017,

Xử phạt bị cáo Phùng Quốc V 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” nhưng cho bị cáo được hưởng án treo. Thời gian thử thách là 03 (ba) năm, tính từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân phường Hiệp Bình Chánh, thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Căn cứ Điều 135, Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội,

Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

(Đã giải thích chế định án treo).

Nơi nhận:

- TAND TC; (1)
- TAND cấp cao tại Tp. HCM (1)
- VKSND TP.HCM; (3)
- VKSND Q. Tân Bình, TP.HCM; (2)
- P.PC 53 - CATP; (1)
- Bị cáo; (1)
- THADS Q. Tân Bình, TP.HCM; (1)
- TAND Q. Tân Bình, TP.HCM; (2)
- Công an Q. Tân Bình, TP.HCM; (1)
- Sở Tư pháp; (1)
- UBND nơi bị cáo cư trú; (1)
- Lưu: VT, THS, hồ sơ; (21) (4)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đoàn Thị Hương Giang